

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): uré kendu
Arrieta: bizórtu
Bakio: bizórtu
Bermeo: bizórtu
Berriz: bizórtu, bizúrtu
Bolibar: biyúrtu
Busturia: bizórtu
Dima: biúrtu
Elantxobe: bizórtu
Elorrio: bizórtu
Errigoiti: bizórtu
Etxebarri: bizórtu
Etxebarria: biúrtu
Gamiz-Fika: bizórtu
Getxo: biórtu
Gizaburuaga: biyúrtu
Ibarruri (Muxika): bizórtu
Kortezubi: bizórtu
Larrabetzu: biórtu
Laukiz: iyúrdi (?), *biórtu
Leioa: biúrtu
Lekeitio: biúrtu
Lemoa: biúrtu
Lemoiz: biórtu
Mañaria: bizórtu
Mendata: bizórtu
Mungia: biórtu
Ondarroa: biyúrtu
Orozko: éstútu, biúrtu
Otxandio: bizúrtu
Sondika: eskuíðu, *biúrtu
Zaratamo: bizórtu
Zeanuri: biúrtu
Zeberio: biúrtu
Zollo (Arrankudiaga): bizórtu
Zornotza: bizórtu

Araba

Aramaio: bizórtu

Gipuzkoa

Aia: biúrirtu
Amezketá: biúrirtú
Andoain: *biyúrtu
Araotz (Oñati): biúrtu
Arrasate: biúrirtu

Arroa (Zestoa): biúrirtú
Asteasu: biddúrirtú
Ataun: biúrtu
Azkoitia: biúrtu
Azpeitia: biúrtu
Beasain: biúrirtú
Beizama: biúrirtú
Bergara: biúrtu
Deba: biúrtu
Donostia: biddúrirtú
Eibar: biúrtu
Elduain: biúrirtú
Elgoibar: biúrtu
Errezil: biúrtu, biúrirtú, biúrirtú
Ezkio-Itsaso: biúrtu
Getaria: biúrtu, biúrtu, ístútu (?), éstútu (?)
Hernani: biyúrtu
Hondarribia: biyúrtu
Ikaztegieta: biúrtu, éstútu
Lasarte-Oria: biddúrirtú
Legazpi: biúrtu
Leintz Gatzaga: biúrtu
Mendaro: biúrtu
Oiartzun: biyúrtu
Oñati: biúrtu
Orexa: biúrirtú, uðek ateasi (mark.)
Orio: biúrtu
Pasaia: biddúrirtú
Tolosa: biúrtu
Urretxu: biúrtu
Zegama: biúrtu

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta: biúrtu
Alkotz: biúrtu
Aniz: biúrtu
Arbizu: biyúrtu
Beruete: biúrirtó
Donamaria: biúrtu
Dorrao / Torrano: biyúrtu
Erratzu: biúrtu
Etxalar: biúrtu
Etxaleku: biúrirtu
Etxarri (Larraun): biúrirtú
Eugi: biúrketu
Ezkurra: biúrirtú
Gaintza: biúrirtó
Goizueta: biúrirtú

Igoa: biúrirtó, biúrirtú
Jaurrieta: biúrtu
Leitza: biúrirtú
Lekaroz: bizórtu
Luzaide / Valcarlos: biúrtu
Mezkiritz: biúrtu
Oderitz: biúrirtú
Suarbe: biyúrtu
Sunbilla: biyúrtu
Urdiain: biyórtu
Zilbeti: biúrtu
Zugarramurdi: biúrtu

Lapurdi

Ahetze: tóRatú, biúRtu
Arrangoitze: bi^húrtu, biúrtu
Azkaine: biúrtu
Bardoze: bihúrtsja (mark.)
Beskoitze: biúRtu, bi^húRtu
Donibane Lohizune: biúRtu
Hazparne: biuúrtu, bihuRtu
Hendaia: biyúRtu
Itsasu: biúRtu
Makea: tíŋkatú, bihuRtu
Mugerre: bihuúrtu
Sara: biúRtu
Senpere: biyúRtu, *fukátu
Urketa: bihúrtu
Uztaritze: maRúskatu (?), *biúRtu

Nafarroa Beherea

Aldude: biyúrtu
Arboti: biyúrtu
Armendaritze: tíŋkátse (mark.) (?),
*toádu
Arnegi: bi^huúrtu
Arrueta: tíŋkatu
Baigorri: bihúrtu, tíŋkatu
Bastida: bihúrtu
Behorlegi: biúrtuik (mark.)
Bidarraí: bihúrtu
Ezterenzubi: bihúrtu, maRúskatu
Gamarte: tíŋkatu
Garrúze: biúrtu
Irisarri: *biúRtu
Izturitze: bihúrtu
Jutsi: tofoškatu
Landibarre: bihúrtu

Larzabale: bihúrtu
Uharte Garazi: tóratú, *biúrtu

Zuberoa

Altzai: biyúrtu
Altzürükü: maRúskátu
Barkoxe: maRúskátu
Domintxaine: tíŋkátse (mark.),
tíŋkátse (mark.)
Eskiula: tíŋkátse (mark.) (?)
Larraine: maRúskátu, biyúrtu
Montori: biyúrtuik (mark.)
Pagola: maRúskátu
Santa Grazi: biyúrtu
Sohüta: biyúrtu
Urdiñarbe: biyúrtu
Ürrüstoi: biyúrtu

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Getaria (G): ístútu, éstútu

2009. Mapa: escurrir (la ropa) / tordre / wring out (to)

GALDERA: 54070



	bi(h)urtu
	biortu
	bühürtü
	biurritu
	biur(ri)ketu
	torratu
	torroskatu
	t(h)inkatu
	marruskatu
	estutu
	eskurridu
	xukatu
	igurdi
	ure kendu
	udek ateazi

- Eskuez estututa, azken ur arrastoa kentzeari nola esaten zaion galdetu da.

Etxebarri: *Bixortu da ure kendu eta eskegiteko.*
Mañaria: *Bixórtu ondo ta añile emón.*
Urdiain: *Biyórtu, úra kentzeko.*
Aniz: *Bi launek, batek ara bertziak unet, luzera yarri...*
Hazparne: *Mahai bat eo torratze uzu txifona batekin edo...*
Arrueta: *Tínkatu. Uran yoanazteko.*
Ezterenzubi: *Hola iten balin bada, "bihurtu", eta tinkatuz balin bada, "marruskatu".*
Urdiñarbe: *Bühürtzen zieia, marruskatü hien harrian gañen, fretatzen untsa...*